

Voyage thématique à Beijing

NOUVEAUX LIEUX EMBLÉMATIQUES DE BEIJING

Numéro 4 du périodique du
voyage thématique à Beijing



Le Bureau culturel et touristique municipal de Beijing

Beijing Municipal Culture and Tourism Bureau

© 2019 Visit Beijing All Rights Reserved

Beijing

ville à la fois classique et moderne

Le vieux Beijing n'est pas « vieux »

Beijing n'est pas seulement une ancienne ville civilisée trois fois millénaire, mais aussi une métropole internationale moderne au charme unique de multiculturalisme. Beijing, haut-lieu de la mode, attire constamment les gens du monde entier.

Les sites emblématiques de Beijing, que ce soient les hutong traditionnels du vieux Beijing ou les rues commerciales avec une circulation intense, affichent constamment de nouvelles étiquettes diversifiées telles que la modernité, la mode et l'avant-garde. Ces nouveautés rendent cette capitale moderne de plus en plus fascinante.

Vous permettant une vue panoramique sur la modernité de la « Cité impériale », ce numéro vous amènera à la découverte de la gastronomie combinant les cultures chinoise et occidentale, des hôtels chic dans la capitale impériale, du calme de l'art moderne, de l'art de vivre à la pékinoise, ainsi que de la vie nocturne.

Allez à la découverte de la modernité de Beijing au-delà de son âme antique.

Points d'attractivité

**Gastronomie –
goûter la cuisine qui intègre les cultures
chinoise et occidentale**

Restaurants: DeepRed, Tea House in Hutong, Tomacado

**Séjour –
découvrir les hôtels chic dans la capitale impériale**

Hôtels: MUJI HOTEL BEIJING, Hôtel CHAO Sanlitun à Beijing,
Hôtel Vue Houhai à Beijing

**Rendez-vous –
découvrir l'art de vivre à la pékinoise**

Pâtisseries: Starbucks (Beijing Fun), Tea and Set, Zolaism

**Calme –
découvrir l'art et la culture modernes dans les zones artistiques**

Zones artistiques: Musée du temps de Beijing, librairie Page One,
Red Brick Art Museum

**Enchantement –
s'enivrer dans les bars animés en pleine nuit**

Bars: Shangye Courtyard, Flower manna, Atmosphere



Gastronomie

goûter la cuisine qui intègre les cultures chinoise et occidentale

Beijing est un melting-pot de cultures diversifiées, où la gastronomie sert de trait d'union pour relier les gens des différents pays. Dans ce festin gastronomique, la collision et l'intégration entre la cuisine chinoise marquée par ses couleurs et saveurs, et les plats occidentaux privilégiant la délicatesse et la créativité, permettent de plaire à vos papilles gustatives. Allons découvrir la gastronomie intégrant les cultures orientale et occidentale.





DeepRed

Situé dans un hutong traditionnel du vieux Beijing, le restaurant DeepRed propose une cuisine créative et est surnommé « eldorado » dans la capitale chinoise pour son éloignement des bruits. Passant par le portail peint rouge, vous voyez une cour fabuleuse avec des fleurs, des plantes, des insectes et des oiseaux, intégrant ingénieusement le charme antique montré par les chambranles ciselés et les portes en bois datant de la fin de la dynastie des Qing, et les éléments vintages occidentaux.

Le menu du restaurant varie selon les quatre saisons. Les plats créatifs intégrant les styles chinois et occidental, avec l'assortiment minutieux et original, attirent les clients par l'apparence avant de les

Adresse: 50, rue Dongsi Shisantiao
Horaires d'ouverture:
11h00-22h00 du lundi au dimanche
Tél: 010-8401 8630



captiver par la saveur. Voilà une surprise agréable à la fois gastronomique et visuelle. De plus, le restaurant insiste sur les ingrédients diététiques de saison pour que les clients puissent jouir d'un repas nutritif et délicieux.



Teahouse in Hutong

Classé parmi les plus jolis salons de thé dans les hutong de Beijing, le Teahouse in Hutong se situe dans une cour carrée calme au centre-ville animé. Des bambous sont cloisonnés par un mur vitré courbe. D'ailleurs, ses murs blancs avec des briques grises relient l'intérieur et l'extérieur. Dans la cour, les bambous dansant dans la brise et les allées sinueuses créent une merveilleuse ambiance.

Ses plats privés traditionnels orientaux sont réalisés de la même manière que la cuisine occidentale. Les mets succulents ainsi préparés permettent d'émerveiller les papilles gustatives des clients. Prendre une boisson intense après le repas, que ce soit un thé parfum ou un café onctueux, sera une expérience parfaite de l'art culinaire.

Adresse: 25, rue Dongsi Shiyitiao
Horaires d'ouverture:
10h00-22h00 du lundi au dimanche
Tél: 010-8403 8229





Tomacado (Hua Chu)

Tomacado est à la fois un restaurant thématique de fleurs et une boutique de fleurs. Il préconise un mode de vie sain et bio. Les fleurs dans ce restaurant servent d'ornement mais aussi d'ingrédients. Présentes tant dans l'environnement que dans les plats, ces fleurs peuvent plaire aux yeux comme aux papilles gustatives.

Chaque détail de ce restaurant est étroitement lié aux fleurs. Un rendez-vous dans ce restaurant jardin entouré de fleurs pour admirer la gastronomie et le paysage, comme la vie est agréable ! Les ingrédients frais et bio ainsi que la préparation minutieuse permettent d'offrir des plats sains et délicieux, pour que vous puissiez apprécier un goût frais et naturel dans la vie bien remplie.

Boire un café, prendre un repas, ou bien acheter un bouquet de fleurs... Sont nombreuses les raisons pour lesquelles vous vous éprenez de ce restaurant, et tout comme de la vie.



Adresse: Tomacado, B1-19/20, bloc B, centre Jiaming, 27, avenue Dongsanhuan Beilu, arrondissement Chaoyang, Beijing
Horaires d'ouverture: 10h00–21h00
Tél: 010-6500 3354



Mai Fresh

Situé dans le quartier de la Tour du Tambour du vieux Beijing, Mai Fresh est une petite maison avec un environnement élégant et agréable. La salle à manger en plein air dans le grenier propose un espace ensoleillé et magnifique pour le brunch dans la capitale. Les plats variés avec un bon rapport qualité prix satisfont aussi bien les yeux que l'estomac.



Adresse: 44, rue Beiluoguxiang, arrondissement Dongcheng
Horaires d'ouverture: 11h00-22h00 du lundi au vendredi, 10h00-22h00 le samedi et le dimanche
Tél: 151-1795 6682





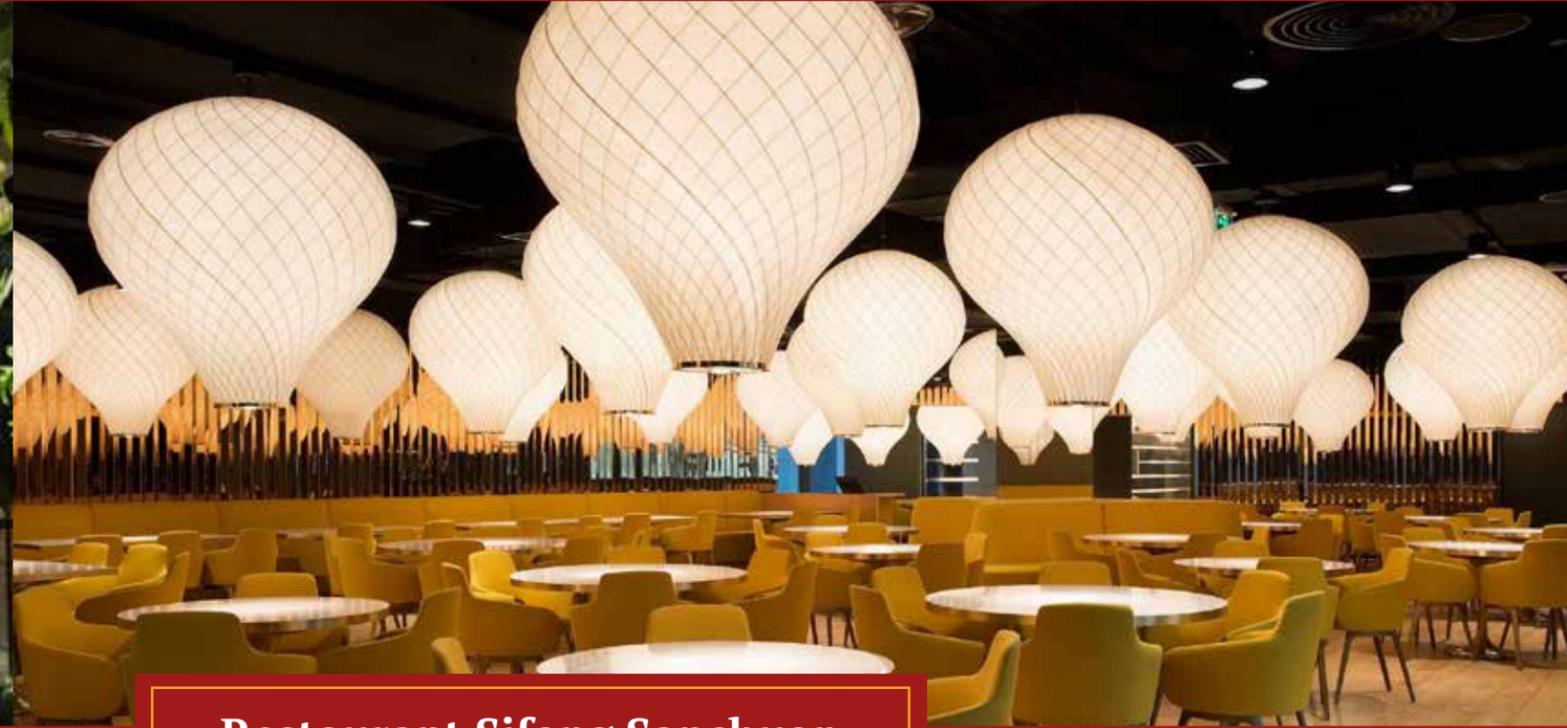
Botanica

Il s'agit d'un restaurant d'expérience privilégiant le retour à la nature et le rétablissement de la vitalité du sol dans l'atmosphère bio. *Botanica* est couvert de plus de 3 000 plantes tropicales de deux centaines de sortes, créant ainsi un bar à oxygène naturel qui vous permet de prendre un repas dans l'ambiance de la forêt humide. Voilà le charme unique du *Botanica*.

Adresse: A-10e étage, 751D PARK,
4, zone artistique 798, Rue
Jiuxianqiao, arrondissement
Chaoyang

Horaires d'ouverture:
12h00-14h30 et 17h30-20h30 du lundi au
dimanche

Tél: 010-5618 1908



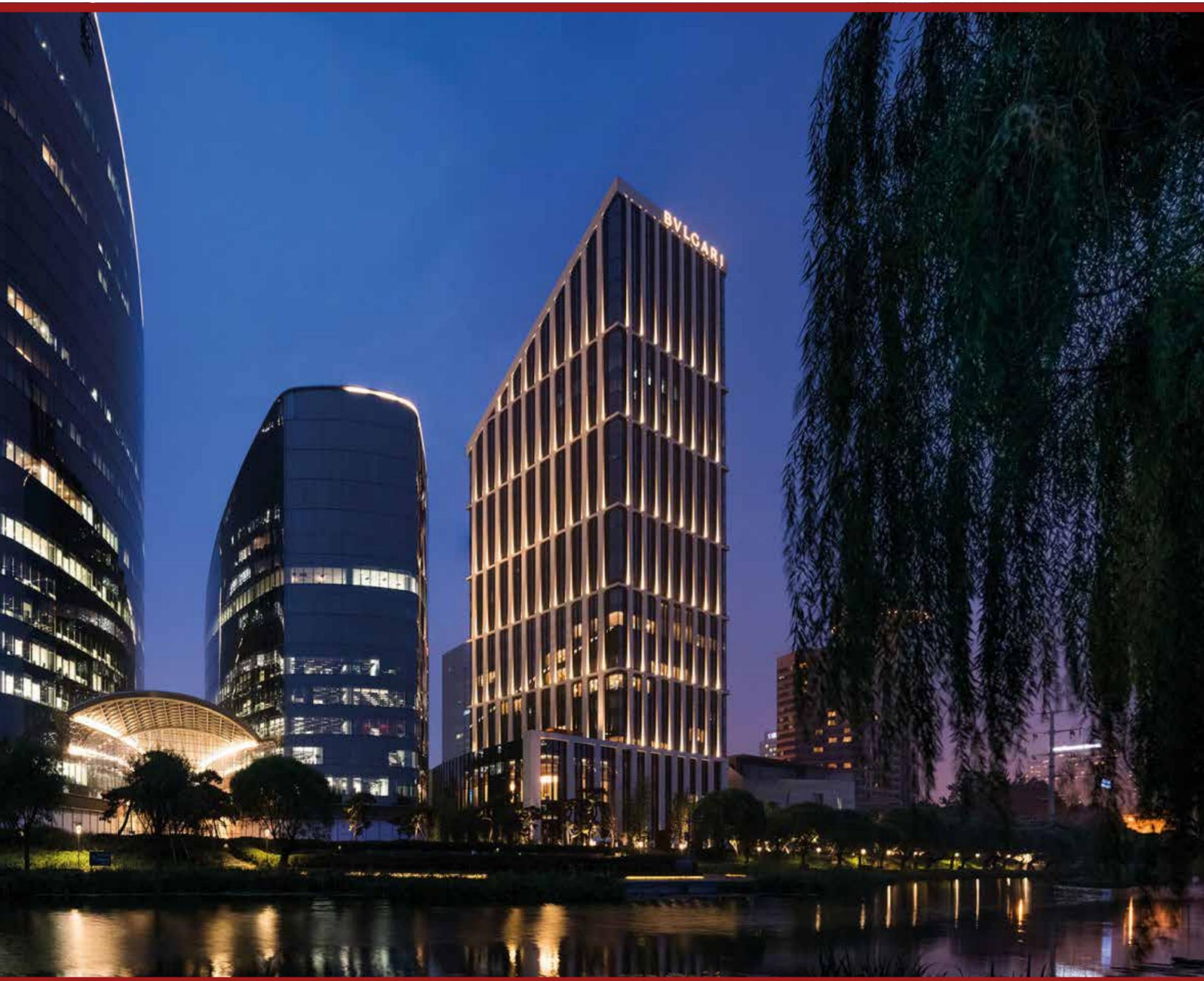
Restaurant Sifang Sanchuan

Accrocheuses et fabuleuses, les lampes en forme de montgolfière et au style chinois représentent un grand coup d'attraction de ce restaurant aux couleurs chaudes.



Adresse: 1er étage au-dessus de
Mercedes me, 1, rue Sanlitun
Horaires d'ouverture:
11h00-15h00 et 17h00-22h00 du lundi au
dimanche
Tél: 010-8588 7150





Séjour

découvrir les hôtels chic dans la capitale impériale

Les hôtels design, brisant totalement les clichés sur les hôtels traditionnels, combinent parfaitement la conception et la culture. En mettant en exergue le charme culturel et la profondeur historique du voyage à Beijing, ils permettent une expérience agréable et unique aux touristes.



MUJI HOTEL BEIJING

MUJI HOTEL BEIJING, 2e hôtel du groupe MUJI dans le monde, se situe au Beijing Fun, quartier commercial caractérisé par ses bâtiments historiques au style antique. Ses murs en briques noires, son avant-toit couvert de tuiles noires, et les chambranles ajourés de ses portes en rouge de mercure, avec une cour au style chinois



montrant bien le charme pékinois, l'hôtel combine parfaitement les styles historique et moderne, et correspond bien à la profondeur culturelle de ce quartier historique et culturel.

Ce bâtiment indépendant à trois étages a une surface de 4 000 m². Le rez-de-chaussée abrite le hall, un salon de lecture, le centre d'affaires et le restaurant Cafe & Meal MUJI. Sur la terrasse au 3e étage, vous trouvez la tour Tian'anmen en face de vous.

Adresse: Bâtiment 2 de la cour
21, Langfang Toutiao, rue
Meishi, arrondissement
Xicheng, Beijing



L'Hôtel CHAO Sanlitun à Beijing

L'Hôtel CHAO se situe au quartier Sanlitun, haut-lieu de la mode de Beijing. A 3 minutes à pieds du centre commercial branché, et à cinq minutes en voiture du CBD de Beijing, l'hôtel avoisine une centaine d'ambassades et de consulats ainsi que d'organisations internationales. Voilà le quartier chic le plus diversifié de Beijing.

Parmi les nombreux d'hôtels design à Beijing, l'Hôtel CHAO se distingue par sa conception visuelle, réalisée par Winkreative, agence de création de renommée mondiale. De plus, l'Hôtel CHAO ressemble à un grand quartier partagé, où il y a des restaurants délicieux, des divertissements intéressants et des activités fabuleuses. Vous trouverez votre bref séjour ici magnifique.

La réception de libre service très intime, la conception de l'espace frappante, les éléments visuels intéressants et les événements de mode et

de culture éblouissants... l'Hôtel CHAO Sanlitun a beaucoup pour conquérir les faiseurs de mode.



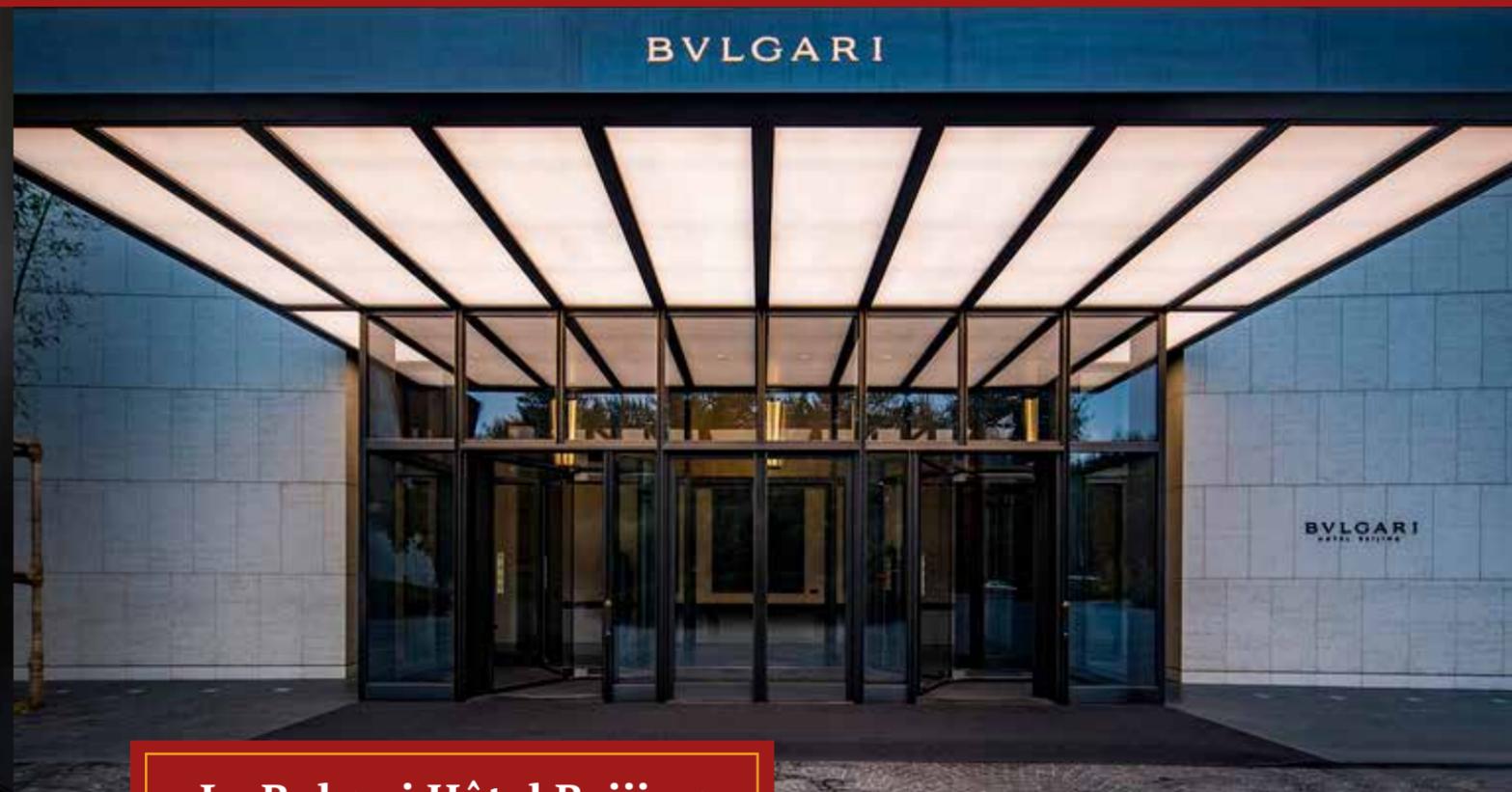
Adresse: 4, avenue Gongti Donglu
(100 mètres à l'intérieur de
la rue Chine Rouge),
arrondissement Chaoyang,
près du carrefour de l'avenue
Gongti Beilu
Tél: 010-5871 5588



l'Hôtel VUE Houhai à Beijing

Situé sur la rive sud du lac Houhai et près de la rue Liuyin et de la Résidence du prince Gong, l'Hôtel VUE est bien desservi par les transports. Une marque de l'hôtel design du groupe hôtelier Starwood, l'Hôtel VUE est conçu par la célèbre société MOD et géré par une équipe étrangère spécialisée dans la gestion hôtelière. Conçu à l'instar d'une villégiature urbaine, l'Hôtel VUE vous permet de découvrir la culture de hutong du vieux Beijing et l'art moderne, de vivre un mode de vie luxueux et de savourer la gastronomie.

Adresse: 9, hutong Yangfang, avenue Denei, arrondissement Xicheng
Tél: 010-5385 9000



Le Bulgari Hôtel Beijing

Situé au quartier des ambassades de la capitale chinoise, cet hôtel, avec un jardin tranquille avoisinant la rivière Liangmahe, est digne de passer pour une villégiature urbaine. Il s'agit d'un trait d'union reliant les voyageurs et l'élite pékinoise d'une part et la nature et l'art de l'autre.

Le Bulgari Hôtel Beijing possède 119 grandes chambres et suites de luxe, un bar, un restaurant italien, un jardin privé sur la rive, un supergrand SPA et des salles de banquet. L'hôtel avoisine deux immeubles de bureaux et un musée d'art moderne.

Adresse: Bâtiment 2 de la cour 8, rue Xinyuan Nanlu, arrondissement Chaoyang
Tél: 010-8555 8555





Rendez-vous

découvrir l'art de vivre à la pékinoise

Un magazine branché et un esprit décontracté pour un après-midi agréable ;
une boisson fraîche et une musique lente pour un après-midi calme et doux.
Se détendre en dégustant une friandise jolie et délicieuse, en contemplant
les ombres des arbres et les fleurs à l'extérieur. Quelle vie agréable !





Starbucks (Beijing Fun)

Le deuxième plus grand Starbucks Reserve du monde et le troisième du genre à Beijing, ce café a changé la disposition traditionnelle de Starbucks. Cet immeuble indépendant à 2 étages est conçu avec une toute nouvelle idée. Le rez-de-chaussée est pour le café, le 1er étage pour le thé et le 2e pour le vin. L'ingéniosité de la conception de ce café fait ressortir un style chic dans l'ensemble. De plus, son grand espace public fournit aux clients une large zone de repos et des activités sociales. L'idée de créer une atmosphère communautaire rend la boutique singulière. Qu'il soit l'aspect visuel, l'expérience, les boissons ou l'environnement, il est sûr que ce café vous donne une nouvelle impression !



Adresse: Bâtiment 3 de la cour
13, Langfang Toutiao,
rue Meishi,
arrondissement Xicheng
Horaires d'ouverture:
08h00-23h00 du lundi au jeudi, dimanche;
08h00-00h00 vendredi et samedi
Tél: 010-8315 4911



Tea and Set



Situé dans un hutong, ce salon de thé de l'après-midi au style pékinois est tranquille et agréable. A l'entrée, on voit son enseigne projetée sur le battant. Sa conception originale et unique attire l'attention des passagers.

Une fois entré dans ce salon au style rafraîchissant et antique, le vert vous saute

aux yeux. Une ambiance naturelle ! Avec sa décoration à la japonaise simple et gracieuse ainsi que son apparence élégante, ce salon de thé devient un lieu incontournable pour le thé de l'après-midi. De plus, les touristes viennent nombreux pour sa décoration idéale pour la photographie artistique.

Adresse: 37, hutong Caoyuan,
rue Beixiaojie, Dongzhimen
Horaires d'ouverture:
10h30-22h00 du lundi au dimanche
Tél: 186 1094 6616



Metal Hands Coffee.Co.



Metal Hands Coffee. Co est un café au style chinois situé dans le hutong Wudaoying. Ayant un style rafraîchissant, ce café a le blanc comme couleur dominante à l’intérieur comme à l’extérieur. Des présentoirs et des machines à café en métal viennent orner l’intérieur. Son nom Metal Hands fait référence à une machine

à café portant le même nom. Parallèlement, son style vintage occidental fait ressortir un charme architectural nordique clair. Le café filtre manuel, les gâteaux délicieux, le brunch... son menu créatif vous permet de déguster des nouveautés.

Adresse: 65, hutong Wudaoying,
arrondissement Dongcheng
Horaires d’ouverture: 10h30-21h30
Tél: 155 1053 3895



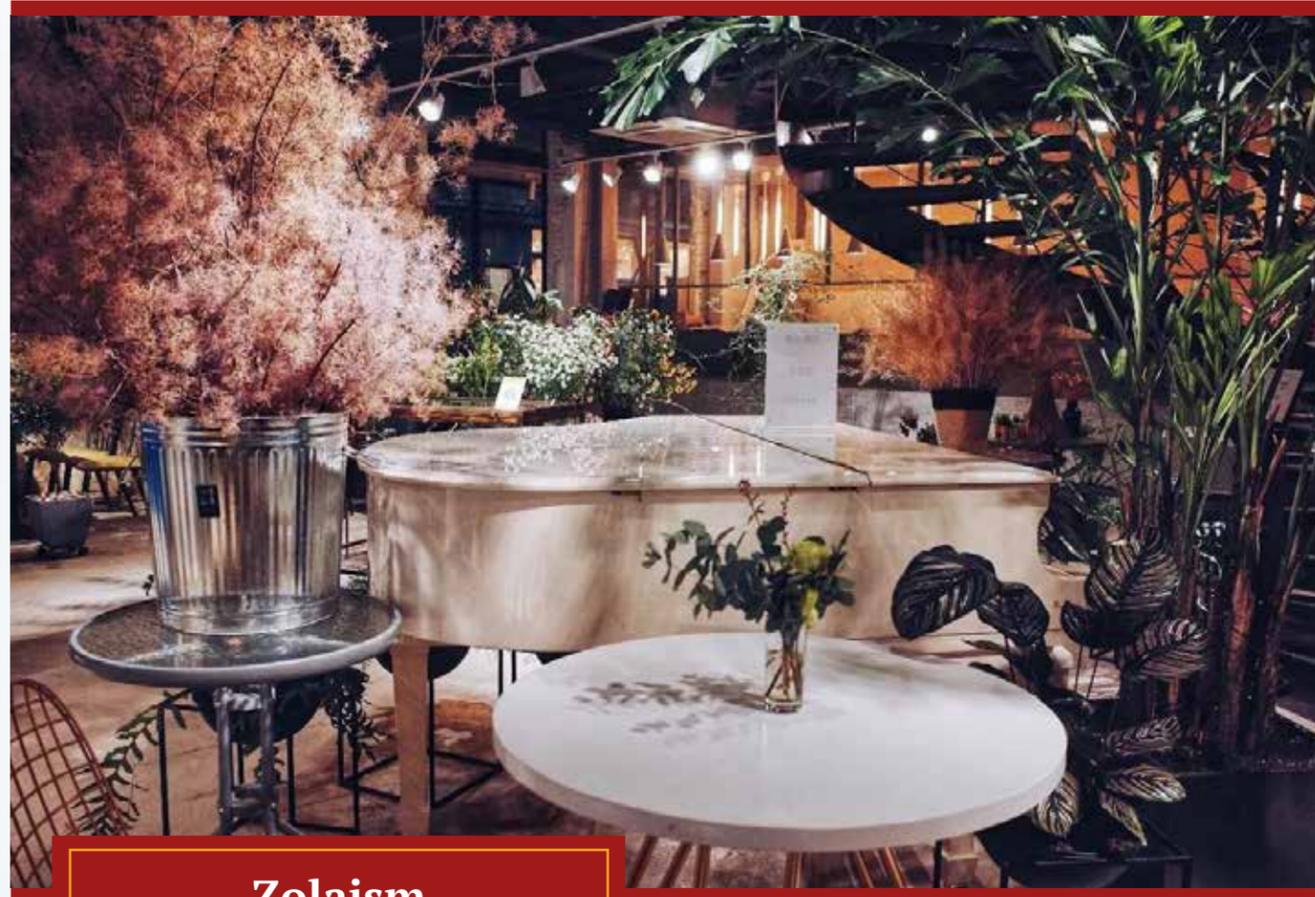
Voyage Coffee

Son style industriel et sa disposition de loft font un espace avec un très bon goût. De plus, sa conception et sa décoration gracieuses permettent d’attirer l’attention des passagers, alors que son intérieur spacieux et clair permet aux clients de se détendre en dégustant un café délicieux.



Adresse: 201, 1er étage du bâtiment
5 de la zone ouest du
Beijing Fun

Horaires d’ouverture:
9h00-21h00 du lundi au dimanche
Tél: 130 7116 9867



Zolaism



Situé dans la zone artistique 798, Zolaism est une pâtisserie artistique caractérisée par la nature et la douceur. Dans cette pâtisserie, un espace entouré de plantes vertes, un couloir couvert de fleurs, et un piano à queue blanc, permettent de créer une ambiance poétique et pittoresque.

Toutes ses pâtisseries sont confectionnées par le pâtissier ayant fait ses études à l'étranger. Ces œuvres artistiques très exquises contraignent nos désirs en nous séduisant. Chaque friandise a un nom original et une présentation spéciale sur le menu. Ce sera le premier choix pour ceux qui aiment la pâtisserie.

Adresse: E02, Espace artistique Jinghu, rue Taoci Yijie, zone artistique 798, rue Jiuxianqiao, arrondissement Chaoyang
Horaires d'ouverture: 12h00-20h00
Tél: 010-6432 2881



Yuan' mousse & flower

Située dans le hutong Yangmei Zhuxie, la boutique Yuan vend plus particulièrement des gâteaux-mousse et des fleurs. En ouvrant sa porte

vitree, vous voyez un espace plein de vitalité. La boutique est ornée de fleurs et de plantes vertes. Ici, vous pouvez prendre un gâteau mousse délicieux en sentant le parfum des fleurs. Chaque gâteau exquis et frais portant de vives couleurs est confectionné minutieusement. Dans cette boutique, des gâteaux aux fleurs jusqu'à tous ses détails, tout mérite une dégustation.



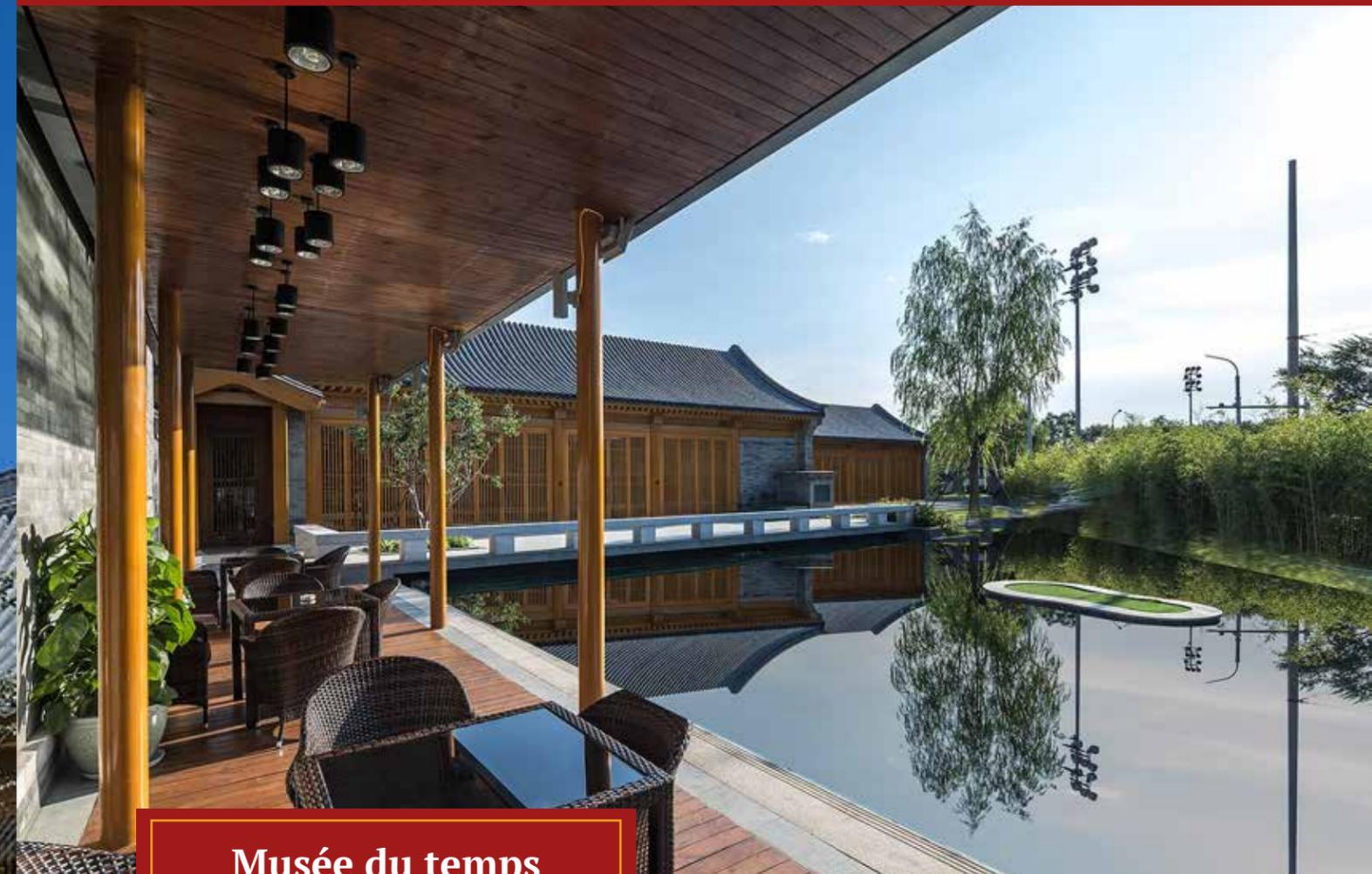
Adresse: 6, rue Yangmei Zhuxie (à côté du Suzuki Kitchen)
Horaires d'ouverture: 11h00-20h30 sauf le mardi
Tél: 010-6301 8732



Calme

découvrir l'art et la culture modernes dans la zone artistique

On peut bien trouver le calme dans les quartiers animés. Immergé dans l'art et les livres, on trouvera son propre lieu de détente. Que vous puissiez ressentir dans les zones artistiques la collision douce entre la tradition et la modernité, en découvrant la simplicité antique et la modernité de l'art.



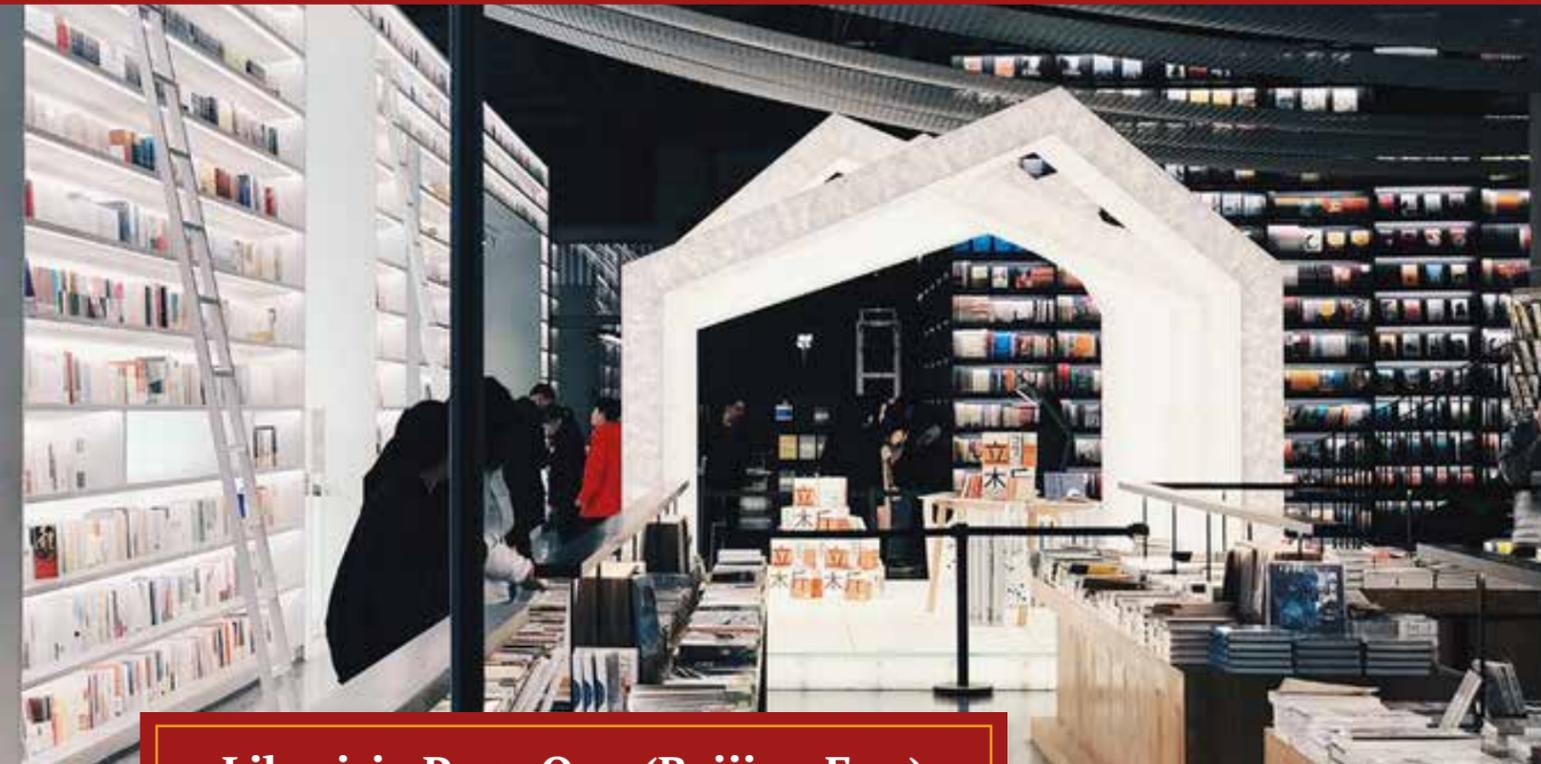
Musée du temps de Beijing

Le Musée du temps de Beijing se situe dans une cour carrée imitant l'antique au pied des Tours de la Cloche et du Tambour ayant une histoire de plus de 700 ans, au nord de la Cité interdite. Le Musée du temps de Beijing est un musée à but non lucratif

ayant pour thème le temps. Ses murs en briques noires et son toit couvert de tuiles grises montrent un style simple, ancien et digne, en gardant le charme des bâtiments antiques de la ville impériale. Il fait partie de la zone historique conservée de Beijing.



Adresse: 298, avenue Gulou Dajie
Horaires d'ouverture: 9h00-17h00
Téléfono: (010) 6408 7613 / (010) 6408 7610



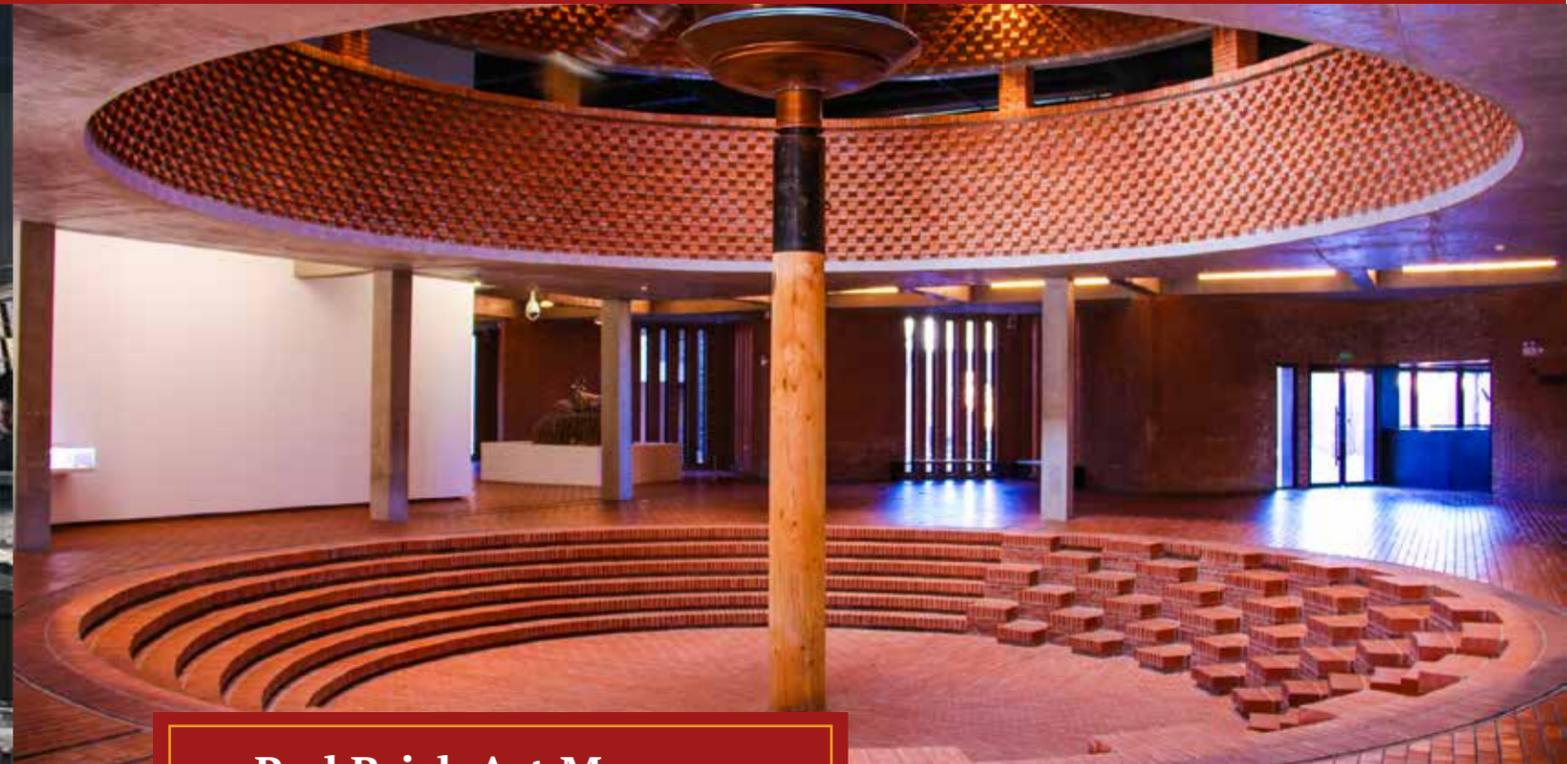
Librairie Page One (Beijing Fun)

Située au sud de la Place Tian'anmen, dans le quartier animé Dashilanr de Qianmen, la librairie Page One simple et moderne est ouverte 24 heures sur 24. En contemplant des tours historiques dans la cité impériale, la librairie est isolée de tous bruits de l'extérieur.

Contrairement aux librairies traditionnelles, Page One privilégie l'expérience des clients. Ayant la couleur du bois brut dans l'ensemble, cette librairie a deux murs de livres à ses deux côtés allant jusqu'au plafond. Les vitrines en forme géométrique, les étagères éclairées, et la décoration moderne très frappante font que cette librairie ressemble plutôt à un espace artistique.



Adresse: du rez-de-chaussée au 2e étage de la cour 13, Langfang Toutiao, rue Meishi (Beijing Fun), bâtiment E1 de la zone Est du Beijing Fun de Qianmen
Horaires d'ouverture: 10h00-22h00
Tél: 010-63183761



Red Brick Art Museum

Comme son nom l'indique, ce musée est un espace artistique construit en brique rouge. Chaque brique étant conservée intacte, cet ensemble forme un langage architectural unique, d'où ce musée artistique tranquille au style du jardin contemporain dans ce quartier animé.

Les murs délicats en briques rouges, les toits traditionnels couverts de tuiles, les allées tranquilles, l'étang vert émeraude, ainsi que le couloir aérien sur le toit... tous les coins du Musée constituent des touches extraordinaires dans sa création de beautés artistiques.



Adresse: côté nord à 100 mètres à l'ouest du carrefour de la rue Shunbailu et de la rue Maquanying Xilu, village Hegezhuang, bourg Cuigezhuang, arrondissement Chaoyang

Tél: 010-8457 6669 / 010-8457 8800

Site officiel:
www.redbrickartmuseum.com/en/

Horaires d'ouverture pour les salles d'exposition:

horaire estival: du 1er mai au 30 septembre, 10h00-18h00 du mardi au dimanche (dernier billet à 17h30);

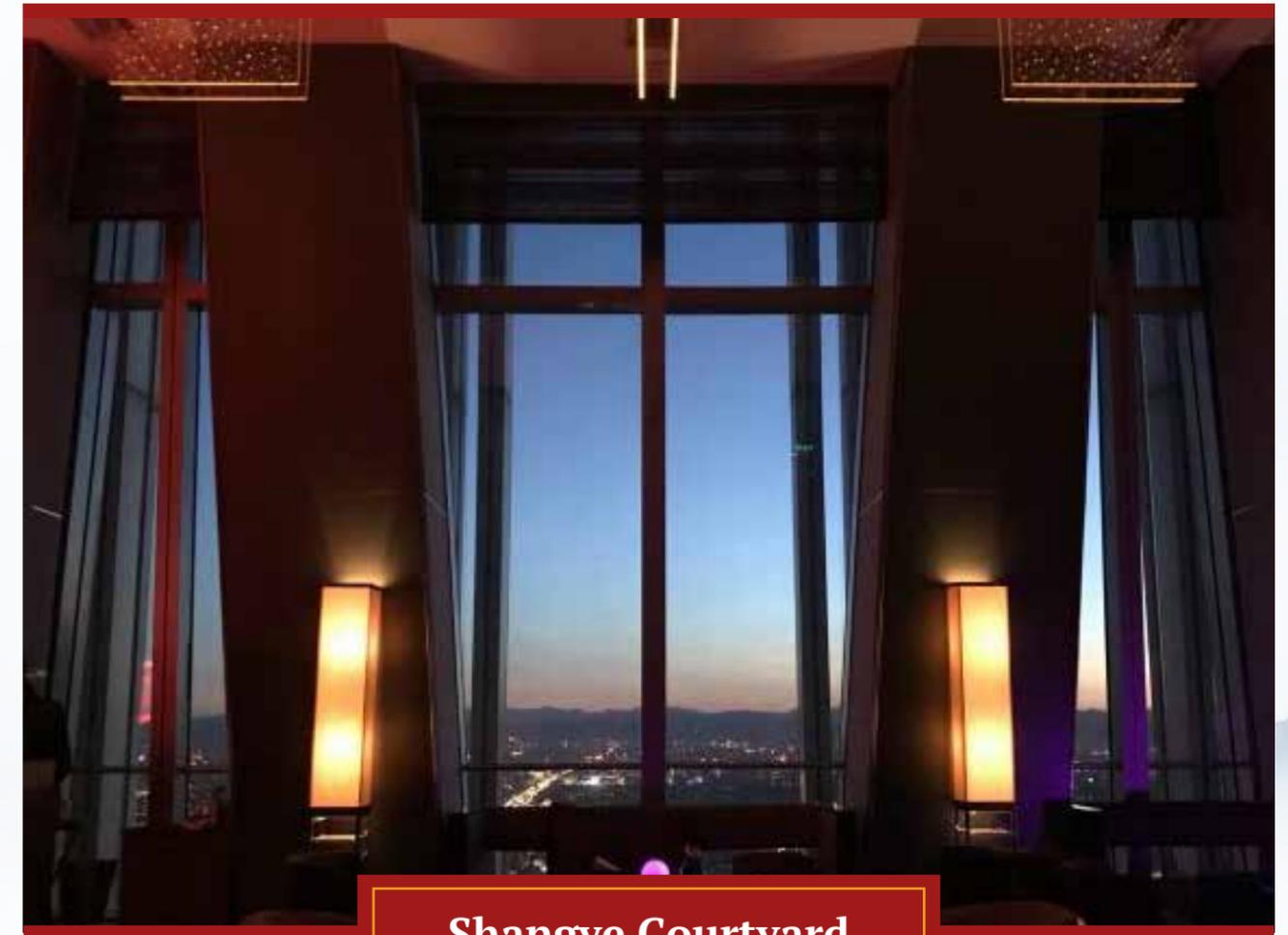
horaire hivernal: du 1er octobre au 30 avril, 10h00-17h30 du mardi au dimanche (dernier billet à 17 :00)



Enchantement

s’enivrer dans les bars animés en pleine nuit

C’est la nuit que commence réellement la vie urbaine. La journée est consacrée au travail, tandis que la nuit nous appartient bel et bien. La nuit nous permet de détacher tous les déguisements, de montrer la faiblesse sans aucun scrupule, et de dégager toutes nos natures. Les bars vous permettent de vous décontracter complètement en pleine nuit.



Shangye Courtyard

Caché dans un hutong serpentin et tranquille, ce bar a un mur avec des briques grises au style du vieux Beijing, faisant un contraste avec l’avenue animée en face. Ce petit bar chic incarne à la fois le style de la vie au hutong et l’élégance moderne

à l’américaine. La zone de mixologie pour boire seul, celle de boire pour faire la fête et le grenier romantique incontournable pour les amoureux, forment un Courtyard.

Adresse: A-60, Dongsi Sitiao, arrondissement Dongcheng





Flower Manna

Ce petit bar a un bon goût. Le menu est un album de peintures délicat. Chaque peinture est accompagnée d'une légende. Vous pouvez choisir une peinture qui vous plaît. Et puis, le barman vous demandera votre goût avant de mélanger un cocktail spécial pour vous. L'endroit le plus animé dans la nuit de Beijing vous permet de jouir du temps le plus paisible.

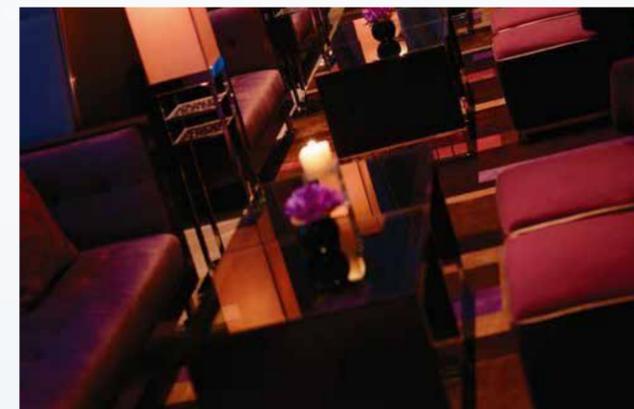
Adresse: 1619, Porte 1, Yoolee Plaza,
21, avenue Gongti Beilu

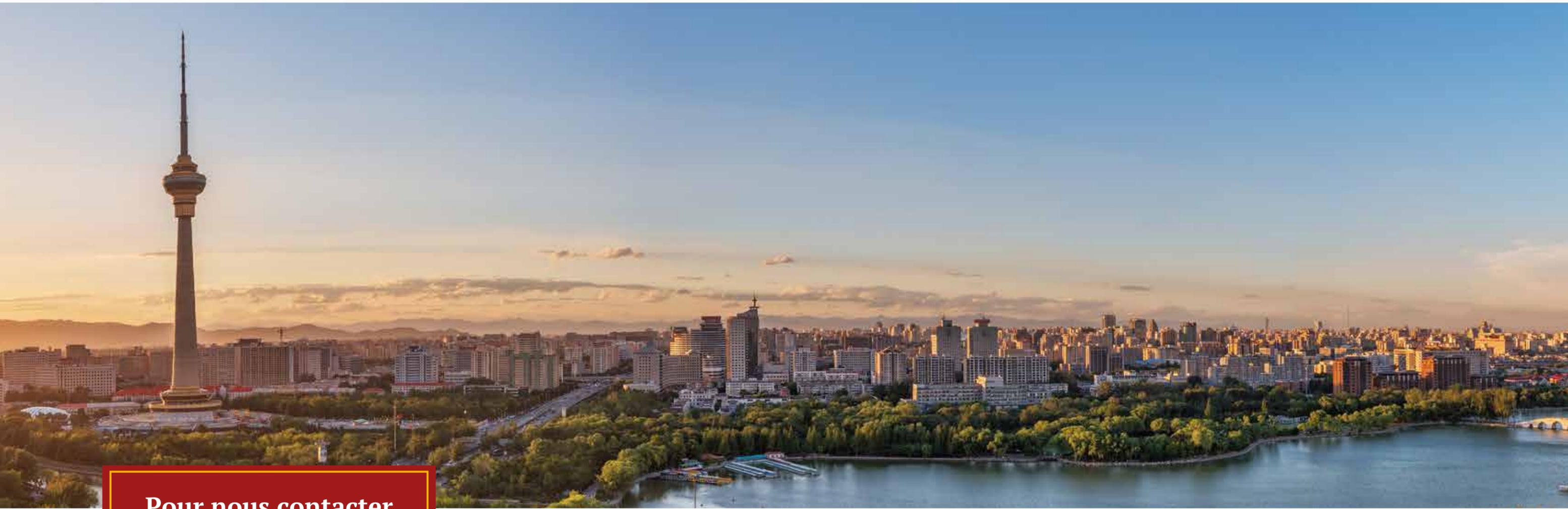


Atmosphere

Les lueurs des bougies, le plafonnier splendide, la nuit brillamment éclairée à l'extérieur des fenêtres et le parfum léger... Voilà le bar le plus haut de Beijing. Il semble que vous soyez au sommet de l'univers dans ce bar. Les fleurs en bouton sont les meilleures, tandis que mieux vaut être éméché. La magie et la séduction chez Atmosphere font ressortir le charme de Beijing.

Adresse: 79e étage, Hôtel China World Summit Wing, 1, avenue Jianguomen Waidajie





Pour nous contacter

Si vous voulez plus d'informations touristiques pour votre séjour à Beijing ou bien proposez des produits et des services touristiques, n'hésitez pas à nous contacter.

Courrier électronique de la Commission municipale du développement touristique de Beijing: visitbeijing@whlyj.beijing.gov.cn



Compte Weibo

La Commission municipale du développement touristique de Beijing



Compte WeChat

La Commission municipale du développement touristique de Beijing

Le tourisme à Beijing



Site officiel

<http://www.visitbeijing.com.cn/>

